

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/15973
9 September 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 СЕНТЯБРЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы препроводить ноту Его Превосходительства, исполняющего обязанности министра иностранных дел Республики Никарагуа, д-ра Нора Асторга от 9 сентября 1983 года на имя Его Превосходительства, исполняющего обязанности министра иностранных дел Гондураса г-на Арнульфо Пиньеда Лопеса.

"Г-н министр,

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы довести до Вашего сведения следующее:

Сегодня, 8 сентября 1983 года, примерно в 11 ч. 00 м. боевой корабль сандинистских военно-морских сил, осуществлявший обычное патрулирование районов к северу от Пуэрто-Кабесас, обнаружил рыболовецкое судно Гондураса, которое вело незаконный лов в национальных водах. Пиратское рыболовецкое судно Гондураса, заметив боевой никарагуанский корабль, обратилось в бегство, а корабль сандинистских военно-морских сил начал его преследование. Другой никарагуанский корабль приблизился к этому району, с тем чтобы содействовать захвату рыболовецкого судна Гондураса. Следует указать, что пиратские рыболовецкие суда под флагом Гондураса постоянно вторгаются в эти районы, что создает серьезную угрозу для сохранения ряда представителей морской фауны, имеющих большое значение для национальной экономики и для жителей нашего Атлантического побережья.

В районе лагуны Бисмона, примерно в 50 км к юго-востоку от Кабо-Грасиас-а-Дьос, появились три корабля береговой охраны Гондураса, которые незаконно вторглись в территориальные воды Никарагуа и без каких-либо причин подло напали на два наших военно-морских корабля. Последние ответили на нападение, осуществляя свое законное право на оборону и выполняя свой долг по сохранению территориальной целостности Никарагуа.

В 12 ч. 11 м. для оказания поддержки кораблям береговой охраны в национальное воздушное пространство вторглось неустановленное число боевых самолетов Гондураса, которые осуществляли угрожающие маневры в отношении двух никарагуанских кораблей. Это положение сохранялось до 13 ч. 18 м., в результате чего был ранен радист одного из никарагуанских кораблей.

Правительство Никарагуа, заявляя официальный и самый решительный протест правительству Гондураса в связи с этим неоправданным нападением и нарушением национальной территории, требует немедленного вывода боевых самолетов и кораблей боевой охраны из суверенных национальных вод и воздушного пространства Никарагуа и возлагает всю ответственность за результаты этих серьезных актов на указанное правительство.

Нора АСТОРГА
Исполняющий обязанности
министра иностранных дел"

Прошу распространить настоящую ноту в качестве документа Совета Безопасности.

Хавьер ЧАМОРРО МОРА
Посол
Постоянный представитель Никарагуа
при Организации Объединенных Наций
